



## Bilag 2

### Job og Velfærds bemærkninger til hørings svar vedr. Integrationsstrategien

Høringspart	Hørings svar	Job og Velfærds bemærkninger	Indstilling
<b>Børne- og Undervisningsudvalget</b>	<p>Udvalget bakker op om strategiens vision og tre målsætninger, som er positivt formuleret med konkrete og målbare indsatser, der med et langsigtet perspektiv søger at styrke lige muligheder for deltagelse og bidrag til fællesskabet for borgere med flerkulturel baggrund.</p> <p>Strategiens fokus på, at vi alle tager medansvar for fællesskabet, og at vi sammen kan mest, er særligt relevant og taler i høj grad ind i det arbejde, som pågår i Børn og Unge. Her peger den nye vision "Vi kan i fællesskab" på fire ambitioner – lære, være, lykkes, gro. Med disse stræber vi efter at blive bedre til at lykkes i fællesskab, da fællesskabet ses som en væsentlig styrke i Aalborg Kommune.</p> <p>Børne- og Undervisningsudvalget har to ændringsforslag til Integrationsstrategien:</p>		
	<p>Det anbefales, at det skrives ind i Integrationsstrategien, at det også er den enkelte person, der har et særligt ansvar for at deltage i fællesskabet og at være en aktiv medborger i Aalborg Kommune</p>	<p>Forvaltningen vurderer, at det allerede fremgår af Integrationsstrategien, at den enkelte borger har eget ansvar for at deltage i fællesskabet og være en aktiv medborger.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>
	<p>Ift. målsætning 3 bemærkes, beboerforeninger og lignende med fordel kan tænkes ind i understøttelsen af dette. Den Boligsociale Helhedsplan for Aalborg Øst er endvidere relevant her.</p>	<p>Forvaltningen vurderer, at det vil være relevant at indtænke beboerforeninger, helhedsplaner mv. i det videre arbejde med implementering af Integrationsstrategien.</p> <p>Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager denne bemærkning i det videre arbejde med</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>

		udarbejdelse af handleplaner.	
<b>Senior og Omsorgsudvalget</b>	<p>Senior og Omsorgsudvalget godkender udkast til Integrationsstrategien.</p> <p>Ole Risager kan ikke godkende indstillingen med følgende begrundelse:</p> <p>Man må gerne være tosproget og arbejde på plejehjem, men man arbejder i en borgers hjem, hvor fx borgeren er dansk talende, så skal der tales dansk. Og ikke andet sprog. Der skal ikke tales "over hovedet" borgeren. Det er ret og rimeligt, at borgeren forstår, hvad der bliver snakket om i sit eget hjem. Man skal huske på, at det er plejepersonalet, der kommer på besøg i borgerens hjem og ikke omvendt.</p>	Forvaltningen tager bemærkning til efterretning.	Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.
<b>Sundhed- og Kulturudvalget</b>	<p>Udvalget finder at høringsforslaget til Integrationsstrategien er konkret og operationelt.</p> <p>De tre målsætninger giver god mening i forhold til at sikre borgere med flerkulturel baggrund lige muligheder for at deltage i - og bidrage til - fællesskabet, hvilket også er et fokusområde i Sundhed og Kultur.</p> <p>Udvalget hilser velkomment, at Integrationsrådet vil udarbejde konkrete handleplaner for omsætningen af Integrationsstrategien. Sundhed og Kultur deltager gerne i udarbejdelse og implementering af handleplanerne.</p> <p>Af høringsudkastet fremgår, at Integrationsstrategien skal ses i sammenhæng med kommunens øvrige politikker og strategier, her nævnes Sundhedspolitikken og Frivilligstrategien eksplicit.</p> <p>Udvalget finder også, at Fritidspolitikken og Kulturpolitikken, som ligeledes er forankret i Sundhed og Kultur, bør nævnes i denne</p>		

	<p>forbindelse; idet en vigtig del af integrationen opnås gennem etablering af fællesskaber indenfor disse to politikområder.</p> <p>Sundheds- og Kulturudvalget har 3 bemærkninger/ændringsforslag til Integrationsstrategien:</p>		
	<p>1. <u>Vedrørende målsætning 2:</u> Sundhed og Kultur indgår gerne i dialog om, hvordan der kan arbejdes med ansættelse af flere borgere med flerkulturel baggrund på forvaltningens arbejdspladser f.eks. i Aalborg Idrætspark, svømmehaller, stadion mv. for at fremme integrationen.</p>	<p>Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager bemærkning vedr. dialog om ansættelse af flere borgere med flerkulturel baggrund på forvaltningens arbejdspladser i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>
	<p>2. <u>Vedrørende målsætning 3:</u> Udvalget finder, at denne målsætning er særdeles vigtig, og at der i målsætningen udover nærmiljøet bør tilføjes "de lokale foreninger", idet aktiv deltagelse i foreningslivet naturligt fremmer integration af borgere med flerkulturel baggrund.</p>	<p>Forvaltningen foreslår, at anbefalingen følges.</p>	<p>På side 4 er overskriften ændret til:</p> <p><i>"Integration af borgere med flerkulturel baggrund skal styrkes via inkluderende nærmiljøer, de lokale foreninger og gode naboskaber"</i></p>
	<p>3. <u>Indsatsområde målsætning 3:</u> Indsatsområderne bør gøres mere aktive. Det er ikke nok at udbrede kendskabet til nærmiljøer, foreningslivet og de gode naboskaber i Aalborg Kommune blandt borgere, børn som voksne, med flerkulturel baggrund.</p> <p>Det bør understøttes, at flere børn og voksne med flerkulturel baggrund deltager aktivt i interessefællesskaber i lokalområdet, herunder i foreningslivet med deltagelse i f.eks. bestyrelsesarbejdet.</p>	<p>Forvaltningen foreslår, at anbefalingen følges.</p>	<p>På side 3, 5. afsnit er sætningen "At udbrede kendskabet til nærmiljøer, foreningslivet og de gode naboskaber i Aalborg Kommune blandt borgere, børn som voksne, med flerkulturel baggrund"</p> <p>ændret til</p> <p><i>"At understøtte at flere børn og voksne med flerkulturel baggrund deltager aktivt i interessefællesskaber i lokalmiljøet, herunder foreningslivet"</i></p>
<b>Mangfoldighedsudvalget</b>	<p>Mangfoldighedsudvalget bakker op om Aalborg Kommunes Integrationsstrategi</p>		

	<p>2023-2026, og ligeledes omkring visionen, vi som Mangfoldighedsudvalg er enige i.</p> <p>Mangfoldighedsudvalget mener, at jeres 3 indsatsområder er vedkommende og relevante, og finder jeres tilgang til indsatsområderne under hvert punkt spændende – vi byder meget gerne ind fra Mangfoldighedsudvalget, i det omfang et endnu tættere samarbejde giver mening”.</p> <p>Mangfoldighedsudvalget har et ændringsforslag til Integrationsstrategien:</p>		
	<p>Vi mener, at det også kunne være relevant at have fokus på “Dobbeltminoriteter” i Integrationsstrategien, altså det at have en anden etnisk baggrund, samt et handicap, eller tilhøre gruppen af LGBT+ personer. Det er vores fornemmelse, at det er belagt med udfordringer, og hvordan kan man arbejde med at hjælpe og støtte også denne gruppe? Overlæge Morten Sodeman fra Indvandrermedicinsk klinik i Odense, peger på stor ulighed i sundhed for denne gruppe, på grund af de misforståelser, der på grund af sproglige og kulturelle forskelle, kan opstå både inden for det offentlige og sundhedsvæsnet, og som i sidste ende koster både menneskeligt, økonomisk og samfundsmæssigt.</p>	<p>Forvaltningen vurderer, at Integrationsstrategien er målrettet alle borgere i Aalborg kommune, herunder også borgere med dobbeltminoritet.</p> <p>Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager bemærkningen vedr. borgere med dobbeltminoritet i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>
<p><b>Det Lokale Beskæftigelsesråd</b></p>	<p>Det Lokale Beskæftigelsesråd finder det rigtigt, at der i udkastet til integrationsstrategi for 2023 – 2026 er fokus på at få borgere med integrationsbaggrund i enten uddannelse eller beskæftigelse. Både uddannelse og beskæftigelse er vigtige redskaber til at opnå en øget integration i det danske samfund.</p> <p>Det Lokale Beskæftigelsesråd bemærker, at både offentlige og private arbejdsgivere har en</p>	<p>Det Lokale Beskæftigelsesråds kommentarer hænger godt sammen med Integrationsstrategiens målsætninger vedr. uddannelse og kulturelt mangfoldige arbejdspladser.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>

	vigtig rolle i forhold til at udvise mangfoldighed og også rekruttere borgere med integrationsbaggrund.		
<b>Uddannelsesrådet</b>	Aalborg Kommunes Uddannelsesråd har haft Aalborg Kommunes Integrationsstrategi i skriftlig høring. Uddannelsesrådet kvitterer for et godt udspil til Integrationsstrategien.		Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.
<b>Handicaprådet</b>	Handicaprådet kvitterer for et fint høringsmateriale og giver stor ros for et omfattende og flot stykke arbejde, der nu har udmøntet sig i konkrete, tilgængelige og realistiske indsatser i en velformuleret dynamisk strategi. Særligt mangfoldighedsperspektivet står stærkt frem.  Handicaprådet har følgende bemærkninger til omsætningen af strategien:		
	I omsætningen af politikken foreslås det, at der sættes fokus på anvendelsen af mentorordning/ brobyggere samt dobbeltminoriteter; det at have et handicap og en anden etnisk oprindelse - og hvilke udfordringer det giver både sprogligt og kulturelt.	Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager bemærkningen vedr. mentorordning/ brobyggere, samt borgere med dobbeltminoritet i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.	Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.
<b>Folkeoplysningsudvalget</b>	Folkeoplysningsudvalget kvitterer for et fint stykke arbejde, hvor folkeoplysningsområdet konkret nævnes i målsætning 3. Det brede folkeoplysende foreningsområde er en væsentlig samarbejdspartner i forhold til at sikre en god og vellykket integration i det danske samfund.  Folkeoplysningsudvalget har 2 ændringsforslag til Integrationsstrategien:		
	1. Brugerrepræsentanterne efterlyser, at der også rettes opmærksomhed på udfordringerne for de	Forvaltningen vurderer, at Integrationsstrategien er målrettet alle borgere i Aalborg kommune,	Høringssvaret giver ikke anledning til

	<p>borgere, som oplever at have dobbeltminoritet, og dermed kan være ekstra udsat. Det er vigtigt at anerkende, at der kan være behov for særlig støtte til personer, der oplever at have dobbeltminoritet.</p>	<p>herunder også borgere med dobbeltminoritet.</p> <p>Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager bemærkningen vedr. borgere med dobbeltminoritet i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.</p>	<p>ændringer i Integrationsstrategien.</p>
	<p>2. Et andet opmærksomhedspunkt er, at målsætningerne kun i nogen grad er præciseret i ambitioner og indsatser. Udvalget foreslår på den baggrund, at der i integrationsstrategiens målrettede arbejde med handleplaner opstilles konkrete mål indenfor de enkelte målsætninger.</p>	<p>Forvaltningen anbefaler, at Integrationsrådet medtager bemærkningen vedr. konkrete mål indenfor de enkelte målsætninger i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>
<b>Seniorrådet</b>	<p>Seniorrådet mener, at der også er behov for en strategi for seniorer og ældre borgere med flerkulturel baggrund, som i hverdagen kan være udfordret af sproglige eller kulturelle barrierer, eller have en oplevelse af ikke at blive anerkendt som ligeværdige medborgere. Et arbejde seniorrådet gerne vil inddrages i.</p>	<p>Forvaltningen vurderer, at Integrationsstrategien er målrettet alle borgere i Aalborg kommune, herunder også seniorer og ældre borgere med flerkulturel baggrund. Den nævnte målgruppe er bl.a. omfattet af Integrationsstrategiens målsætning 3: "Integration af borgere med flerkulturel baggrund skal styrkes via inkluderende nærmiljøer og gode naboskaber"</p> <p>Forvaltningen anbefaler derfor ikke, at der udarbejdes en særskilt strategi for seniorer og ældre borgere med flerkulturel baggrund, men at Integrationsrådet medtager i det videre arbejde ift. udarbejdelse af handleplaner til implementering af Integrationsstrategien.</p>	<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>
<b>Udsatterrådet</b>	<p>Overordnet anerkender Udsatterrådet, at Aalborg Kommune ser forskellighed som en styrke. Rådet bifalder herunder, at kommunen ønsker at arbejde målrettet på at sikre, at borgere med</p>		<p>Høringssvaret giver ikke anledning til ændringer i Integrationsstrategien.</p>

	<p>flerkulturel baggrund får lige muligheder som etniske danskere for at deltage i og bidrage til fællesskabet.</p> <p>Udsatterådet i Aalborg Kommune har derudover ingen kommentarer til høringsudkastet.</p>		
--	--	--	--